

וערבה Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasing to the Lord, as in the days of old and as in bygone years.¹

אביי Abbaye recounted the order of the daily priestly functions on the authority of tradition and in accordance with the view of Abba Shaul. The large pile of wood was arranged on the altar before the second pile [from which fire was taken for the incense-offering]; the second pile for the incense-offering was arranged before the placing of the two logs of wood on the large pile; the placing of the two logs of wood came before the removing of the ashes from the inner altar; the removing of the ashes from the inner altar preceded the cleaning of the five cups [of the menorah]; the cleaning of the five cups [of the menorah] preceded the sprinkling of the blood of the daily burnt-offering; the sprinkling of the blood of the daily burnt-offering preceded the cleaning of the remaining two cups [of the menorah]; the cleaning of the two cups [of the menorah] preceded the incense-offering; the incense-offering preceded the burning of the parts of the daily burnt-offering; the burning of the parts of the daily burnt-offering preceded the meal-offering; the meal-offering preceded the offering of pancakes; the offering of pancakes preceded the wine-offering; the wine-offering came before the *musaf* (additional) offerings [of Shabbat and the Festivals]; the *musaf*-offerings preceded the placing of the two censers with frankincense; the frankincense censers preceded the daily afternoon burnt-offering, as it is written, "And [the Kohen] shall arrange the burnt-offering on the altar, and burn on it the fat of the peace-offerings"² — with this all the offerings were completed.³

אנא We implore You, by the great power of Your right hand, release the captive.

Accept the prayer of Your people; strengthen us, purify us, Awesome One.

Your Oneness. Mighty One, we beseech You, guard as the apple of the eye those who seek Your Oneness.

Bless them, cleanse them; bestow upon them forever Your merciful righteousness.

Powerful, Holy One, in Your abounding goodness, guide Your congregation.

Only and Exalted One, turn to Your people who are mindful of Your holiness.

Accept our supplication and hear our cry, You who knows secret thoughts. Blessed be the name of the glory of His Kingdom forever and ever.

When Tachnun is not said, the following paragraph is omitted.

רבו Master of the worlds, You have commanded us to offer the daily sacrifice at its appointed time and to burn the incense-offering at its proper time, with the Kohanim officiating, the *Levrim* chanting, and the Israelites attending the service. Now, through our sins the Bet Hamikdash is destroyed, the daily sacrifice and the incense-offering are discontinued, and we have neither Kohen officiating, nor

1. Malachi 3:4. 2. Leviticus 6:5. 3. Yoma 33a.

תפלת השחר

וערבך ליי מנחת יהודה וירושלם, פיי עולם ונשנים קדמוניות: אביי רבה בסדר סדר המערכה משבא דגמרא, ואלבא דאבא שאול, מערכה גדולה קודמת למערכה שני קבאת, ומערכה שני של קבאת קודמת לסדר שני עצים, וסדר שני עצים קודם לזשון מוכנה הפנימי קודם להטבת מוש גרות, והטבת קודם להטבת גרות, והטבת שתי גרות, והטבת שתי גרות קודמת להטבת קודמת וקבאת לאבנים, ואבנים למנהגה ומנהגה להבניה, והבניה לנסבין, ונסבין למוספין, ומוספין לכוזבין, וכוזבין קודמת לתמיד של בין הערבונים, שעומר וערך עליה העולה והקטור עליה חלבי השלם כל הקרבנות פלים:

- אנא פכה פרלה תמידה צרורה.
- קבול רגת עמקה שגבנו מורנו נורא.
- יא גבור וירשי יחודה פכבת שמרה.
- פרגם מורדס רחמי נזקחה פמיד גמלים.
- תמין קרוש פורב סובה גהל ערחה.
- יחוד גמא לטמה פנה וקרי קרשחה.
- שענתנו קבול ושמעו צעקתנו יחוד העולמות.
- פרוד שם פכוד פלכותו לעולם ועד:

כיום שילי סומרים תחתין לין סומרים יוד:

רבוין העולמות, אמת צותנו, להקריב קרבן התמיד פטערי, ולהקטיר הקטורת בזמנה, ולהיות רבתיים פעבודתם, וזיום ברוכנס, וישאלאל פטעמדם, ועמה פעונותנו, תרב בית המקדש וכשל התמיד והקטורת, ואין לנו לא כלה פעבודתו, ולא

הרי"א א) כמאני ל' י"ד ב) ימאלי ע"א ב) וקרא ו ה"א

Levi chanting, nor Israelite attending the service. Therefore, may it be Your will, Lord our God and God of our fathers, that the prayer of our lips be regarded and accepted by You as if we had offered the daily sacrifice at its appointed time, attended its service, and burned the incense-offering at its proper time, as it is said: We will render the prayer of our lips in place of the sacrifice of bullocks.¹ And it is said: This is the law of the burnt-offering, the meal-offering, the sin-offering, the guilt-offering, the consecration-offering, and the sacrifice of the peace-offering.²

אירוד 1. Where³ were the places of sacrifice in the Bet Hamikdash? The most holy offerings were slaughtered on the north side of the altar. The bullock and the he-goat of Yom Kippur were slaughtered on the north side of the altar, their blood was received on the north side in a service vessel and was to be sprinkled between the staves of the Ark, toward the curtain of the Holy of Holies, and upon the golden altar. The omission of any one of these sprinklings invalidated the sacrifice. [The *Kohen*] poured out the rest of the blood at the western base of the outer altar; if, however, he failed to do so, it did not invalidate the sacrifice.

2. The bullocks and the he-goats which were to be burned were slaughtered on the north side of the altar. Their blood was received there in a service vessel, and was to be sprinkled toward the curtain of the Holy of Holies and upon the golden altar. The omission of one of these sprinklings rendered the sacrifice invalid. [The *Kohen*] poured out the rest of the blood at the western base of the outer altar; if, however, he failed

23
הפלת השחר
לוי ברוכנו, ולא ישראל בפעמיהו: לכן יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שיהא שית שפוזתונו חשוב ונקבץ לפרך, פאזת דקרננו קרפן התמיד במערד ועמדנו על מעמוד, והקשרנו הקפדת פומנה, כמה שגאמר ונשקמה פרים שפתינו: ונאמר זאת וחזרה לעלה לפניה וכתפאת ולאשים וקפולואים וקבא השקמים:

א אירוד מקומן של זבחים, קדשים
קדשים שהימתו בצפון. פר
ושעיר של יום הכפורים שהימתו
בצפון וקבול המן לכלי שרת בצפון
ודמן מעין תיזה על פיין הבדים, ועל
הפרכת, ועל מזבח הזהב. מתנה
אחת מהן מעבכת. שירי הדם היתה
שזפק על יסוד מערכת של מזבח
ההיצון, אם לא נתן לא עבב: כפרים
הנשרפים ושעירי דם הנשרפים
שהימתו בצפון וקבול המן לכלי שרת
בצפון, ודמן מעין תיזה על הפרכת
ועל מזבח הזהב. מתנה אחת מהן
מעבכת, שירי הדם, היתה שזפק על
יסוד מערכת של מזבח ההיצון, אם לא

מת

